



## いざというときに備えて

8月26日(日)、町内一斉に防災訓練が行われました。  
中村小学校では、中村下地区の皆さんが訓練を行いました。消防団員にロープの結び方などを習うなど、災害に備える力を高める一日となりました。  
(関連記事：最終ページ)

# 平成23年度決算報告

平成23年度における一般会計および4特別会計、企業会計の決算状況につきまして、9月の町議会定例会で認定されました。

町の会計は町議会で可決された予算に基づき執行しておりますが、町のお金がどのように使われたかをお知らせします。

問合せ 企画課 財政班 ☎(81)1112

決算総額は、65億6,800万円となりました。

会計名	歳入	歳出	差引
一般会計	41億3,133万円	38億8,123万円	2億5,010万円
*町税の減収などにより前年比4.5%減 *義務的経費の抑制などにより前年比2.5%減			
国民健康保険特別会計	12億3,705万円	11億5,326万円	8,379万円
*国民健康保険税収納率(現年度)95.0% *保険給付費2.2%減			
介護保険特別会計	5億9,162万円	5億8,421万円	741万円
*介護保険料収納率97.7% *保険給付費4.4%増			
後期高齢者医療事業特別会計	8,289万円	8,169万円	120万円
*保険料収納率100%			
下水道事業特別会計	5億4,985万円	5億2,147万円	2,838万円
*整備済区域面積241.44ha *公共下水道接続率62.3%			
水道事業会計 (企業会計)	収益的収入 2億5,835万円	収益的支出 2億258万円	5,577万円
	資本的収入 3,609万円	資本的支出 1億4,356万円	△1億747万円
*資本的収入と支出の差引額は、損益勘定留保資金などで補いました。			
合計	68億8,718万円	65億6,800万円	3億1,918万円

## ▼一般会計

歳入の大部分をなす町税が8・0%の減収となったのをはじめ、地方譲与税、各種交付金、国県支出金の減収により、大変厳しい財政状況の中での行政運営となりました。このため限られた財源を優先性・緊急性を見極めた上で、有効に配分し、活力に満ちたまちづくりを推進するため、行政改革を連動させた施策の実施に努めるとともに、平成23年度からの5年間を計画期間とする、第五次中井町総合計画後期基本計画の「定住・交流・協働」という、まちづくりの基本方針に基づき、子育て支援対策充実強化、健康づくりプランの策定、福祉送迎を始めとする在宅福祉サービスの充実、生活関連道路の整備事業などの着実な執行に取り組みました。

## ▼国民健康保険特別会計

雇用情勢の悪化に伴う低所得者層の増加への対応として、低所得者に対する保険料の減額措置や失業者の保険料軽減措置を行いました。

また、高齢化の進行などにより医療費の増加が見込まれる中、その対策として特定健康診査事業では関係機関などと連携した未受診者への積極的な啓発活動などにより受診率の向上に努めました。

## ▼介護保険特別会計

平成23年度は高齢者保健福祉計画・介護保険事業計画の第4期計画の最終年度でしたが、これまでの継続的な介護予防施策の効果もあり、平成23年度末の要介

護等認定者数は304名と過去3年間ほぼ横ばいで推移し、保険給付費も計画値に対し大幅な抑制が図られました。

## ▼後期高齢者医療事業特別会計

75歳以上の方および65歳以上で一定の障がいのある方を対象とする医療保険制度が創設され、県内すべての市町村が加入する「神奈川県後期高齢者医療広域連合」が保険者となり、保険料の賦課決定や医療給付費に関する事務などを行いました。

本町では、保険料の徴収や各種申請・届出の受け付け、保険証などの引き渡し業務を行いました。

## ▼下水道事業特別会計

半分形地内、中村川沿いの河川区域の一部において枝線築造工事による面整備を実施したほか、維持管理工事や汚水マス設置工事の実施、中井町公共下水道全体計画および事業計画の見直し、酒匂川流域関連の負担金支出などを行い、平成23年度末の整備済区域面積は241・44haで計画全面積の76・9%、公共下水道接続率は62・3%、年間総流入下水量は750,214m<sup>3</sup>となりました。

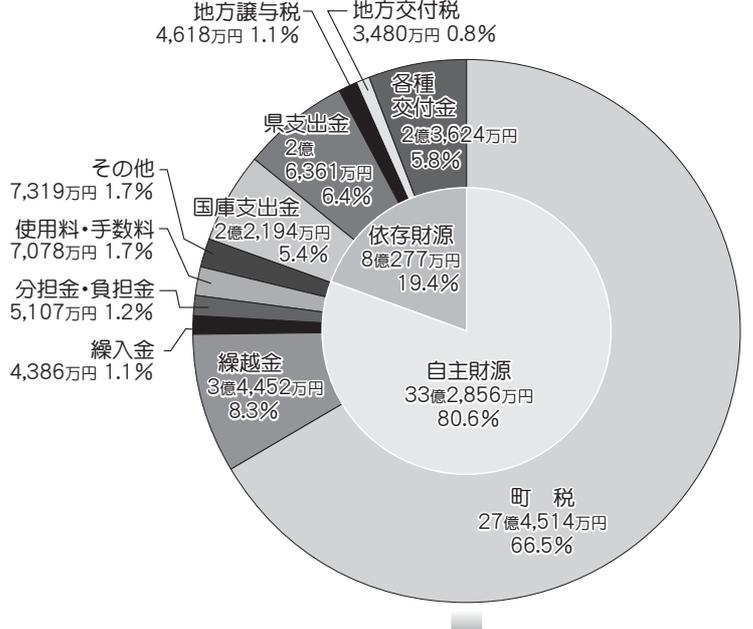
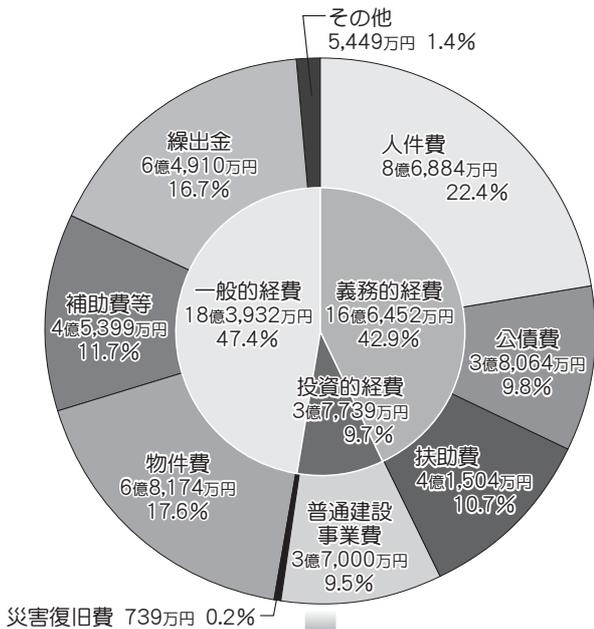
## ▼水道事業会計

節水意識の定着や節水機器の普及などにより、給水量は減少し、水道事業収益も対前年度で2・7%の減となりましたが、耐用年数を経過するポンプ設備などの更新を行い、安全で良質な水道水の安定供給に努めました。

# 一般会計の概要

歳出総額 38億8,123万円

歳入総額 41億3,133万円



## ◆ 町民1人あたりの目的別歳出決算額

<b>土木費</b>  1人あたり 66,505円	<b>民生費</b>  1人あたり 105,106円
<b>総務費</b>  1人あたり 64,073円	<b>教育費</b>  1人あたり 39,183円
<b>公債費</b>  1人あたり 38,829円	<b>消防費</b>  1人あたり 20,853円
<b>衛生費</b>  1人あたり 29,626円	<b>農林水産業費</b>  1人あたり 14,233円
<b>議会費</b>  1人あたり 12,061円	<b>商工費</b>  1人あたり 4,129円
<b>その他</b> 1人あたり 1,326円	
<b>合計</b> 1人あたり 395,924円	

## ◆ 町民1人あたりの科目別歳入決算額

		1人あたり
自主財源	町	280,031円
	個人町民税	53,092円
	法人町民税	47,331円
	固定資産税	166,247円
	軽自動車税	2,187円
	町たばこ税	10,644円
	砂利採取税	530円
	分担金および負担金	5,210円
	使用料および手数料	7,220円
	財産収入	213円
寄附金	88円	
繰入金	4,474円	
繰越金	35,144円	
諸収入	7,165円	
自主財源計		339,545円
依存財源	地方譲与税	4,711円
	利子割交付金等※	999円
	地方消費税交付金	14,803円
	ゴルフ場利用税交付金	3,835円
	自動車取得税交付金	1,951円
	地方特例交付金	2,511円
	地方交付税	3,550円
	国庫支出金	22,639円
	県支出金	26,891円
	町債	0円
依存財源計		81,890円
合計		421,435円

※利子割交付金、配当割交付金、株式等譲渡所得割交付金  
交通安全対策特別交付金の合計

(平成24年3月31日現在人口 9,803人)

## ◆ 町民1人あたりの性質別歳出決算額

		1人あたり	内 容	
人件費	議員・委員報酬	8,854円	町議会議員や各種委員の手当	
	職員給与	53,265円	町職員の給与	
	その他	26,511円	職員退職手当や共済組合負担金など	
公債費		38,829円	借入金の返済金	
扶助費		42,338円	子ども手当、小児医療費助成、育英奨学金など	
普通建設事業費		37,744円	生活関連道路整備工事、ケーブルテレビ整備工事負担金 中央公園施設整備工事	
災害復旧費		754円	台風により被害を受けた町道の復旧工事費など	
物件費	賃金	13,534円	非常勤事務職員、保育士・学童保育・外国語指導者賃金など	
	旅費	469円	出張旅費など	
	交際費	74円	町長、議長等交際費	
	需用費	消耗品費	3,556円	事務用品、用紙代など
		燃料費	861円	自動車燃料、灯油代など
		食糧費	377円	備蓄食糧など
		印刷製本費	1,069円	広報印刷、各種印刷物など
		光熱水費	4,533円	電気料、水道料
		修繕料	749円	備品修繕、道路照明灯、カーブミラー、自動車修繕など
		その他	1,188円	保育園給食材料、医薬品購入費など
	役務費	2,070円	郵送料、電話料、保険料など	
	委託料	30,776円	施設監視業務、ごみ収集運搬、計画策定、水質検査、測量など	
	使用料及び賃借料	8,099円	機器借上料、自動車借上料	
原材料費	398円	道路補修材、木材、砂など		
備品購入費	1,791円	管理用備品など		
補助費等		46,311円	自治会運営助成、清掃・衛生・消防組合負担金、社会福祉協議会・地域作業所・生きがい事業団等運営補助、各種団体補助、住宅用太陽光発電設備設置補助など	
繰出金		66,214円	国民健康保険・介護保険・下水道事業特別会計・水道事業会計への繰出金	
その他		5,559円	積立金、投資、維持補修費など	
合計		395,923円		

## 財政用語解説

主な



◆自主財源 町税や使用料、手数料など町が自主的に収入できるお金です。

◆依存財源 国や県の基準に基づき交付されるお金です。

◆地方消費税交付金 消費税5%のうち1%を都道府県と市町村で2分の1ずつ分け、各市町村の人口や、就業者数などによって交付されるお金です。

◆地方交付税 市町村間で行政サービスに格差が生じないように一定の水準以上の行政サービスが行える財源として国から市町村に交付されるお金で、普通交付税と特別交付税があります。

普通交付税は、基準となる財政需要額が基準となる財政収入額を上まわった場合に、その財源不足額が交付されるものです。特別交付税は、普通交付税で算定しがたい特別な理由により交付されるものです。

◆国庫支出金・県支出金 町が実施する事業に対して、国や県から交付されるお金です。

◆繰入金 一般会計、特別会計および基金の間で相互に資金運用するものです。他の会計からその会計に資金を移す場合を「繰入」、その会計から、その他の会計に移す場合を「繰出」といいます。

◆繰越金 前年度決算において生じた剰余金を、次年度の歳入に繰り入れたお金です。

◆義務的経費 町の歳出のうち、その支出が義務付けられ任意に節約できない経費で、通常、人件費・扶助費・公債費などを指します。この割合が高くなると、財政構造の硬直化を招くおそれがあります。

◆投資的経費 道路、公園、学校などの建設や整備に要する経費です。

◆一般的経費 毎年経常的に支出される経費で、一般的には物件費、繰出金および補助費などをいいます。

# 実施した主な事業

事業名	決算額	町民1人あたり	事業名	決算額	町民1人あたり
<b>総務関係</b>			<b>商工関係</b>		
非常用発電設備設置事業	147万円	150円	勤労者生活資金融資事業	1,000万円	1,020円
生活交通維持対策事業	618万円	630円	竹灯籠の夕べ実行委員会補助事業	39万円	40円
電算広域化推進事業	216万円	220円	美・緑なかいフェスティバル実行委員会補助事業	389万円	397円
ケーブルテレビを活用した情報発信事業	2,402万円	2,450円	<b>土木関係</b>		
<b>民生関係</b>			生活関連道路等整備事業	6,035万円	6,156円
総合福祉事業計画策定事業	409万円	417円	橋りょう長寿命化修繕計画策定事業	311万円	317円
福祉送迎サービス事業	653万円	666円	急傾斜地崩壊防止対策事業	1,484万円	1,514円
小児医療費助成事業	3,917万円	3,996円	木造住宅耐震診断等補助事業	74万円	75円
子ども手当費支給事業	17,749万円	18,106円	<b>消防関係</b>		
<b>衛生関係</b>			消防施設整備事業	2,588万円	2,640円
母子保健事業	610万円	622円	防災対策支援事業	221万円	225円
予防接種事業	2,463万円	2,512円	<b>教育関係</b>		
がん検診・結核検診事業	812万円	828円	英語教育の充実	1,028万円	1,049円
生物多様性調査事業	105万円	107円	(準)要保護児童援助費支給事業	319万円	325円
<b>農林水産業関係</b>			教育環境整備事業	2,257万円	2,302円
農道整備事業	5,186万円	5,290円	<b>災害復旧関係</b>		
水源の森林づくり事業	3,016万円	3,077円	災害復旧事業	739万円	754円

(平成24年3月31日現在人口 9,803人)

## 財政の健全化

「地方公共団体の財政の健全化に関する法律」により、財政の健全性を判断するための4つの指標（健全化判断比率）と公営企業ごとに経営状況を明らかにする指標（資金不足比率）の公表をします。

平成23年度における本町の各比率は、いずれも基準値を下回っており、健全段階であると言えます。今後も町債（借金）残高の減少に努めるなど財政運営の健全化を進めます。

(単位：%)

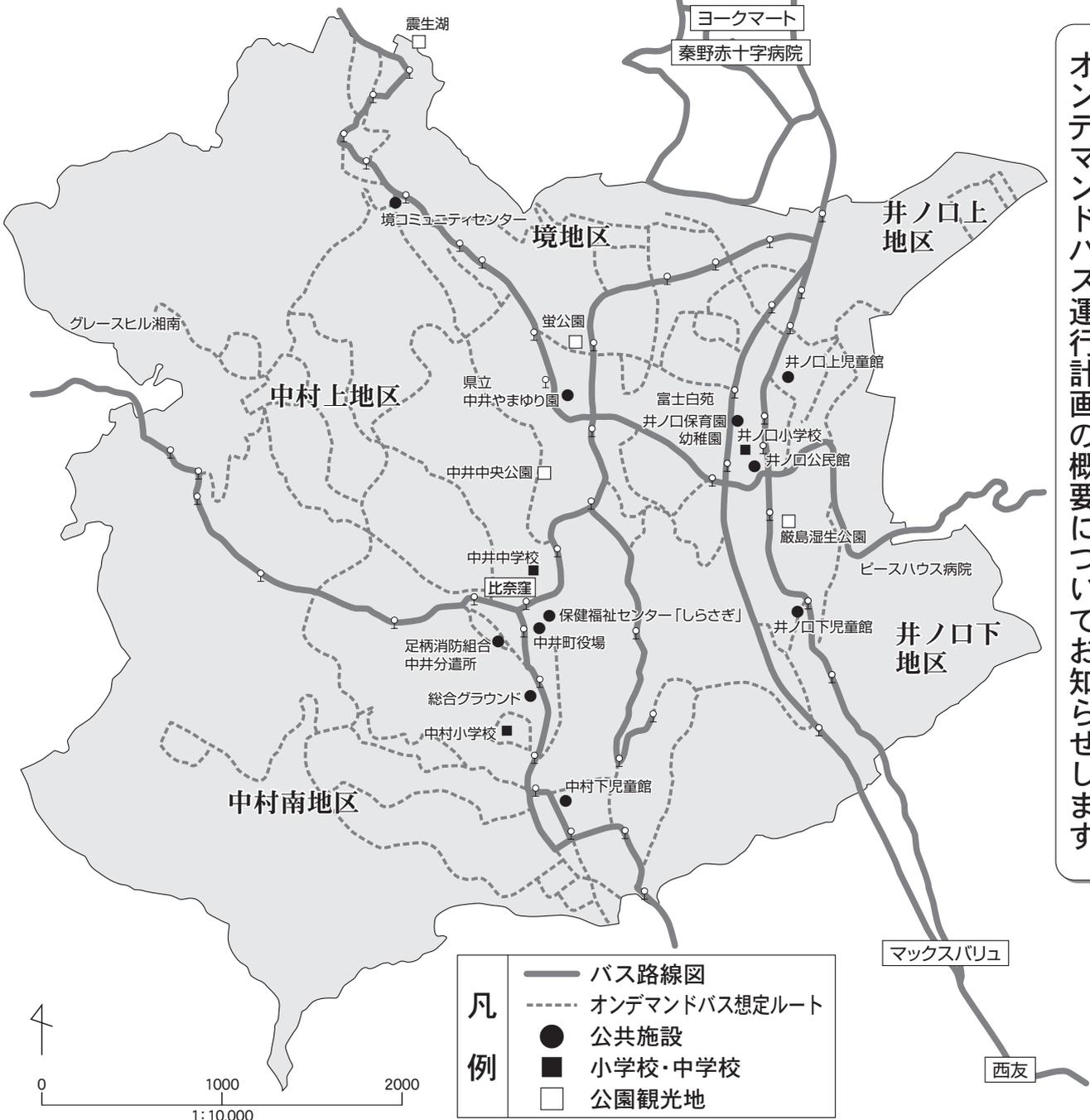
指標	指標の説明	本町の比率	早期健全化基準	財政再生基準	
健全化判断比率	実質赤字比率	一般会計を対象とした赤字額の割合	—	15.0	20.0
	連結実質赤字比率	全会計を対象とした赤字額、資金不足額の割合	—	20.0	40.0
	実質公債費比率	一般会計が負担する町債等の割合	10.6	25.0	35.0
	将来負担比率	一般会計が将来負担すべき町債等の割合	16.8	350.0	
資金不足比率 (水道・下水道事業)	公営企業会計などを対象とした資金不足額の割合	—	経営健全化基準 20		

※「—」は、赤字額が算定されなかったことを表します。

※「早期健全化基準」「経営健全化基準」は財政の悪化を、「財政再生基準」は財政の破たんを表す基準値で、早期健全化基準などを超えると財政健全化への取り組みを、さらに財政再生基準を超えると財政再建に取り組むことになります。

# 地域の公共交通を考える②

## バス路線とオンデマンドバス想定ルート図



「地域の公共交通を考える」、2回目の今号は、オンデマンドバス運行計画の概要についてお知らせします。



### 公共交通の充実に向けて

町民の移動を支える公共交通。町では公共交通を充実させ、住み続けたいまちづくりを目指して、中井町地域公共交通会議（以下、「交通会議」という）を発足させ、検討を重ねてきました。

「商店が少なく買い物に不便」、「電車やバスの便が悪く通勤・通学に不便」など公共交通が不便であることは、町民や就業者にとって長い間、住みにくい理由の上位を占めており、今後、力を入れて取り組むべき施策として、『バス路線など公共交通の充実』が強く求められています。

町ではこうした課題に対応するため、新たにオンデマンドバスを導入して町民ニーズに対応します。





## 運行計画の決定

3回にわたる交通会議により、このたびオンデマンドバスの運行計画が左表のとおり決定しました。事業の安定継続やまちづくり計画との整合を図り、住民の協力を得ながら、町が運営主体者となって地域の公共交通を支えていくこととしました。

また、運行事業者については、住民とともに地域公共交通の共同経営者となつてまちづくりに参加し、パートナーシップを構築できる事業者として、従来から住民の移動を支えてきた神奈川中央交通(株)が担い、

## オンデマンドバス運行計画の概要

運行システム	デマンド型（区域運行型）
運行エリア	町内全域+町外施設（4施設）
運行形態	利用者の予約に応じて運行
運行方式	乗降ポイント方式（町内120カ所+町外4カ所）
運行日時	毎日運行、7:00～20:00
利用料金	町内200円、町外300円
運行車両	ワンボックス型車両2台
利用対象者	制限なし
利用登録	事前の利用登録が必要です
受付期間	利用予定の2週間前から60分前まで
予約受付	電話またはインターネットによる予約
電話予約	平日 8:30～17:00
インターネット予約	24時間365日



## 乗降ポイント

町内の路線バス停、教育、介護、公施設などを乗降ポイントとして設定しました。近くにバス停などが無い場合は、地域集会所やごみ収集所などを活用して町全体の均衡を図りながら乗降ポイントを配置しました。

また、運行ルートは、基本的にワンボックス型車両の通行に支障のない道路であればどこでも走行が可能です。

路線バスとオンデマンドバスの階層的なネットワーク形成を目指していきます。

## オンデマンドバスのイメージ



## 実証実験の開始

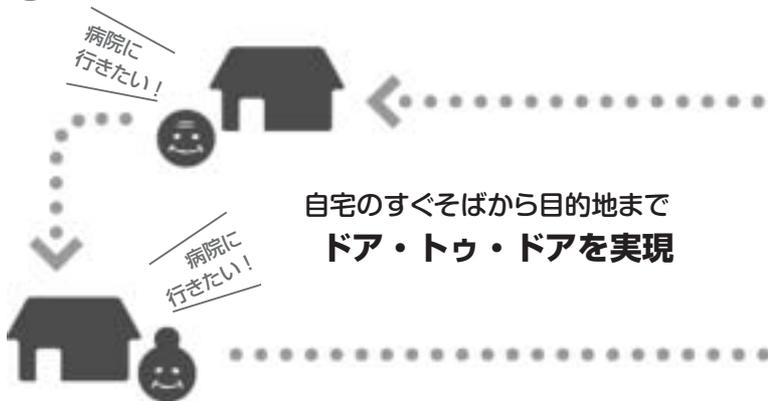
今回の内容は、平成25年1月から開始する実証実験の計画概要であり、町ではさらに25年度、1年間かけて実証実験を行い、利用状況や利用者意見などを踏まえて計画を見直します。

これにより、オンデマンドバスを導入する必要性のない時間帯や曜日など無駄な部分は削り、オンデマンドバスが支えるべき部分と路線バスの充実により支える部分を明確化して、町全体の公共交通ネットワークの充実を図っていきます。

問合せ 企画課 政策班 ☎(81)1112

### オンデマンドバス（区域運行型）を運行することで多くの方の外出を支援します！

- 町内全域を運行するのでバス停からの距離による地域格差がなくなります
- パークゴルフ場、公園、医療・介護施設、ふれあい農園など町内の行き先が広がります
- 秦野赤十字病院やヨークマート、西友、マックスバリュの町外施設に直接出かけられます
- 家族や友人などの送迎に頼ることなく、一人で外出がしやすくなります
- 自動車の運転ができない方、自動車の運転に不安を感じる方なども安全、気軽に外出できます



# 温暖化防止のために



## なかいエコモニター募集中！

町では、町民の皆さんが環境に配慮したライフスタイルを実践していくとともに、さまざまな環境施策の基礎資料とすることを目的に、「なかいエコモニター」を実施しています。「ごみの減量化・資源化」、「地球温暖化防止」を推進していくために、モニターを随時、募集しています。

種類	内容	期間	募集人数	報告	謝礼
ごみの組成分析	燃えるごみを次の5種類に分けて、それぞれを計量します。 ①紙類 ②衣類 ③プラスチック・ビニール ④生ごみ ⑤その他	3カ月間	20人	毎月、報告書に記入して、提出	4,500 きら※
手動式生ごみ処理機	手動式生ごみ処理機(購入または貸し出し)を使い、生ごみの減量効果を検証します。	3カ月間	5人		
環境家計簿	電気、ガス、水道、灯油、ガソリンの使用量とごみの排出量を、それぞれCO <sub>2</sub> 排出係数に乗じて二酸化炭素の排出量を算出します。	1年間	10人	2カ月ごとに報告書に記入して提出	6,000 きら※

※地域通貨「きら」とは、1きら=1円として町内26店舗の小売店や飲食店などで使える金券です。

### 【ごみの組成分析結果】 1世帯あたりの1カ月平均 単位:kg

種類	紙・布類	生ごみ	その他	合計
排出量	0.3	15.2	22.6	38.4
割合	1.5%	39.6%	58.9%	100%

### 【手動生ごみ処理機の分析結果】

家庭から排出される生ごみ = 処理可能生ごみ + 処理不可能生ごみ  
(100%) (62.58%) (37.42%)

15.2kg×処理可能生ごみ(62.58%)=9.5kg

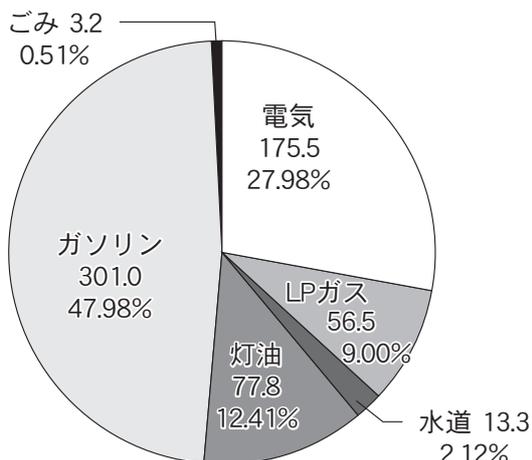
燃えるごみ排出量38.4kgのうち、約1/4の9.5kgは削減可能

左記の表は平成23年度から24年度前期までの「ごみの組成分析モニター」と「手動式生ごみ処理機モニター」の方からの報告結果をまとめたものです。1世帯あたりの1カ月平均の燃えるごみの排出量から、どれくらいのごみを削減できるか計算しました。

### ごみの組成分析・手動式生ごみ処理機

### エコモニター集計結果

### 【環境家計簿結果】 二酸化炭素排出量 (kg)



左の円グラフは「環境家計簿モニター」から報告をいただいた1世帯あたり1カ月の二酸化炭素排出量をまとめたものです。全体の約48%をガソリンの消費が占めているのが分かります。自動車は私たちの暮らしに欠かせませんが、その排気ガスは地球温暖化や大気汚染の原因になっています。

### 環境家計簿

「ごみの組成分析結果」を見ると、ごみは全体の約40%を占めていることが分かります。次に、上記の「手動式生ごみ処理機の分析結果」を見ると、生ごみのうちの約63%は家庭内で処理することができ、これらの結果から、1カ月の燃えるごみの排出量のうち、約1/4を減らせる計算になります。



# ごみの減量化・地球

## 手動式生ごみ処理機・コンポスター購入補助

町では家庭から出る生ごみの減量化を図り、環境負荷の少ない循環型社会を構築するため手動式生ごみ処理機、コンポスター（生ごみ処理容器）の購入者に補助を行っています。

両方とも処理に電気代が一切かからず、環境にやさしく、生ごみの運搬・焼却がなくなるなどの利点があります。

「手動式生ごみ処理機」は投入した生ごみが堆肥になるのではなく、分解され大半が消滅するので、処理が簡単です。

「コンポスター」は生ごみを手軽に毎日処理でき、堆肥として利用できます。

### 【手動式生ごみ処理機】



### 【コンポスター】



### 【補助内容】

種類	手動式生ごみ処理機 (価格:20,000円)	コンポスター (価格:6,000円)
補助率	購入額の1/2	
維持費	5,000円/年 (微生物資材代)	6,000円/年 (発酵促進剤代)

#### 申込み・問合せ

環境経済課環境班 ☎(81)1115

※エコモニターの応募、生ごみ処理機の購入についての書類は町のホームページからもダウンロードできます。

## ペットボトル

### 正しく出されていません!!

### ゴミの減量を!!

日頃から皆さんにはごみの減量、分別にご協力をいただいておりますが、平成22年度に比べて23年度の「燃えるごみ」は約23t増加しました。平成24年度もさらに増加しています。

増加の理由の一つとしてペットボトルがあります。ペットボトルは衣類や家庭用品、文房具などにリサイクルされていますが、正しく出されないと、燃えるごみとして処分され、燃えるごみが増加してしまいます。今後ともごみの減量、分別に一層のご協力をお願いします。



汚れたペットボトル

#### ！ 注意点

- キャップとラベルを外してください。キャップとラベルは容器プラで出してください。



キャップ・ラベルは素材が異なるためペットボトルとはリサイクルの過程が異なります。

- 中をよく洗ってから、出してください。

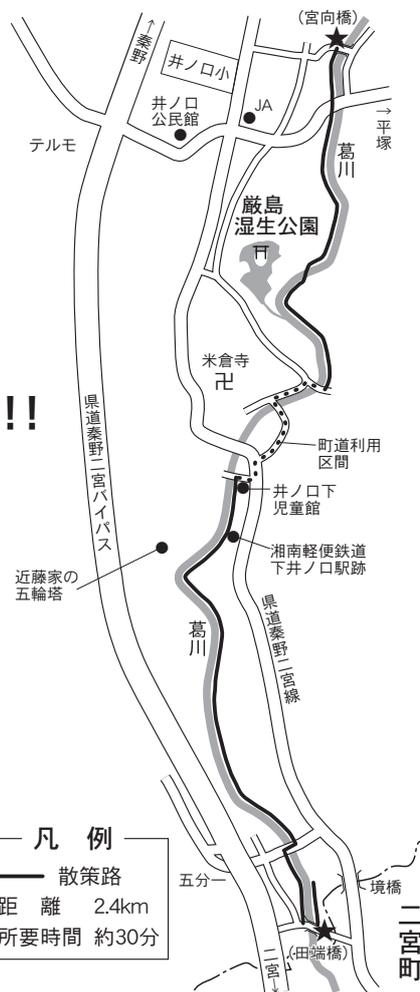
# 厳島湿生公園フォトコンテスト 作品大募集!



【昨年度の受賞作】

## 撮影エリアを公園内と周辺散策路から見える風景に拡大!!

今年度から撮影エリアを広げます。近年整備された、厳島湿生公園周辺散策路（宮向橋から田端橋まで）からの写真も対象とします。葛川沿いの散策路から見えるさまざまな風景を紹介してください。



凡例  
 散策路  
 距離 2.4km  
 所要時間 約30分

## 応募概要

### 【テーマ】

#### ○自然・生活風景部門

- ・公園内および散策路(全長約2.4km)から見えるさまざまな風景
- ・四季や生活のある風景(祭り、地域行事、朝もや、雪景色、親水・湿生のイメージなど)

#### ○動植物部門

- ・公園および散策路を彩る動植物(鳥、虫、紅葉、季節の花々など)

【応募資格】特に制限はありません。

【応募作品】1人各部門2点、計4点まで。過去1年以内に応募者本人が撮影した作品。入賞は3名を予定。

【規格】カラー写真、白黒写真とも4ツ切または4ツ切ワイドサイズ(銀塩プリントに限る)

デジタルはA4サイズ以下(合成などの加工、組写真、ホームプリントは不可)

【応募方法】右記の応募票(コピー可)を作品の裏面に貼り付け、郵送または持参で応募ください。

【応募締め切り】12月20日(木) ※郵送の場合は必着

【応募宛先】〒259-0197 中井町比奈窪56

中井町役場まち整備課「厳島湿生公園フォトコンテスト」係  
 【作品展示】井ノ口公民館、中井町役場での展示を予定しています。

【審査】主催者が選定する審査員が審査します。

【入賞者発表】入賞者には直接本人あてに連絡のほか、広報などを通じて発表します。

入賞者には賞状・副賞を贈呈します。



【昨年度の受賞作】

## 応募票 (コピー可)

応募枚数 枚のうち 枚 ※No.  
 タイトル  
 氏名 年齢  
 住所  
 電話番号  
 撮影月日  
 撮影ポイント  
 および説明

切り取り

問合せ まち整備課 管理計画班 ☎(81)3901

# お気軽にご相談ください

## 合同相談 ～行政・人権・心配ごと相談～

町民の皆さんのさまざまな相談に対応するため、合同相談を行います。この機会にぜひご相談ください。

日時・場所 **10月30日(火)** 9:30～11:30 保健福祉センター  
13:30～15:30 井ノ口公民館

相談内容 行政に関する相談、人権に関する相談、その他心配なこと  
(秘密厳守)

相談員 行政相談委員、人権擁護委員、民生委員・児童委員

費用 無料

申込み 不要



## 行政相談委員ってどんな人？

総務大臣から委嘱され、行政の仕事について、困っていること・苦情・意見・要望を聞き、その声を担当の行政機関に届け、行政サービスの改善などにつなげています。中井町でも2人が委嘱され、毎月行政相談を行っています。(日程は「広報なかい」でお知らせします)

### 10月15日(月)～21日(日)は行政相談週間です

行政相談制度を皆さんに知ってもらい、利用していただくため、行政相談週間を設けています。町では、10月30日(火)に合同相談を行います。

## 人権擁護委員ってどんな人？

法務大臣から委嘱され、差別や不当な扱いをされた方の相談を聞き、助言しています。中井町でも4人が委嘱され、人権相談を行っています。(日程は「広報なかい」でお知らせします)

人権のことで困ったときは、一人で悩まないで、人権擁護委員にご相談ください。

## 民生委員・児童委員ってどんな人？

厚生労働大臣から委嘱され、援助が必要な方の相談を聞き、助言しています。民生委員は児童委員も兼ねています。主任児童委員は、民生委員の中で主に児童のことを担当する方です。中井町でも民生委員23人、主任児童委員2人が委嘱され、地域のために活動しています。

地域の担当民生委員・児童委員、主任児童委員については、福祉課へお問い合わせください。

### 一人で悩まないで、ご相談ください

#### 問合せ

行政相談委員について

総務課管理班 ☎(81)1111

人権擁護委員、民生委員・児童委員について

福祉課福祉班 ☎(81)5548

心配ごと相談について

中井町社会福祉協議会 ☎(81)2261



家庭、施設、雇用先などで、障がい者に対する虐待に気付いた人は、市町村に通報することが義務付けられました。障がい者への虐待は絶対にあってはならないことです。

町では、「中井町障害者虐待防止センター」を福祉課内に設置し、障がい者の安定した生活や社会参加を助けるため、虐待の通報や相談などをお受けします。

※通報した人の秘密は守られます。

※通報した人が施設や職場の職員の場合、通報を理由に解雇することは禁じられています。

【障がい者虐待は大きく3つに分けられます】

- ① 養護者（障がい者の家族など）による虐待
- ② 障害福祉施設従事者による虐待
- ③ 事業所（障がい者を雇用している）での使用者による虐待



問合せ

中井町障害者虐待防止センター  
(福祉課内) ☎(81)5548

【こんなことは虐待になります!】

- ① 身体的虐待  
体に傷や痛みを負わせる暴行を加えること。  
身動きがとれない状態にすること。
- ② 性的虐待  
無理やり（または同意と見せかけ）わいせつなことをしたり、させたりすること。
- ③ 心理的虐待  
言葉や態度で精神的な苦痛を与えること。
- ④ 放棄・放任（ネグレクト）  
食事や入浴などの世話をほとんどせず、障がい者の心身を衰弱させること。
- ⑤ 経済的虐待  
本人の同意なく、障がい者の財産などを使うこと。  
障がい者に理由なく金銭を与えないこと。

地域を守る消防団

消防団のルーツは江戸時代の町火消と言われ、地元の地理や情報に詳しく、地震や風水害などの災害のときには大きな力を発揮しています。地域の安全を守るために、なくてはならない存在の消防団を紹介します。



消防団員ってどんな人

消防団員は、会社員や自営業などの自分の仕事を持ちながら、地域の安全を守るために活動します。中井町では現在128人が活動しています。

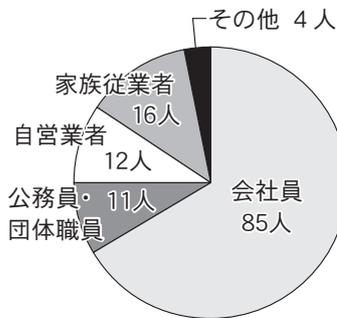
消防団の活動

災害時は消防団長の指揮の下で消防活動を行い、平常時は地域で火災を予防する啓発活動や訓練などを行います。

【災害時の活動】消火活動、救助・救出活動、避難誘導など

【平常時の活動】機械・器具点検、放水訓練、応急手当訓練、火災予防の啓発活動など

【消防団員の職業】



【平成24年4月1日現在】

消防団員の任命年齢

近年、中井町消防団では、団員の確保が難しくなっています。そこで、平成24年4月から任命年齢を40歳未満から45歳未満まで引き上げました。団員は随時募集しています。地域の安全を守るために活動してみませんか。

【入団資格】町内在住の20〜44歳の方

問合せ

総務課 防災管財班 ☎(81)1111

分団名	受け持ち自治会
第1分団	遠藤、五所宮、北田、久所、藤沢
第2分団	古怒田、半分形、大久保
第3分団	比奈窪、松本下、松本上、岩倉、雑色、鴨沢
第4分団	境原、本境、境別所
第5分団	下井ノ口、北窪、五分一
第6分団	宮向、宮前、宮上、葛川
第7分団	宮原、砂口、遠藤原

## ぎふ清流国体に出場



莊司さん・右

9月30日(日)から行われている「第67回ぎふ清流国体ソフトテニス少年男子の部」に山北高校3年生の莊司卓也さん(北田在住)が県代表として出場します。莊司さんは、先日行われた高校総体でも好成績を残しました。国体でも、素晴らしい試合となることを願っています。

## 全日本少年少女武道錬成大会で入賞

8月11日(土)、日本武道館において「全日本少年少女武道錬成大会」が行われました。

この大会は、合気道、弓道、剣道、空手道、柔道、柔剣道、少林寺拳法、なぎなたなど、日本を代表する八つの武道ごとに大会が行われるもので、少林寺拳法の部で足柄中井支部の子どもたちが入賞しました。(敬称略)

### 【組演武・優秀賞】

大森朗生・宮川竜之介  
酒井規夫・山本陽輝  
竹久保敦也・幾田雄也

### 【単独演武・優秀賞】

関野竜希



問合せ

少林寺拳法足柄中井支部 辻 ☎(81)0270

## 中学生ふれあいキャンプを開催



大野山山頂

自然の中でのキャンプを通じて、共同作業の大切さを体験し、学年を超えた交流を深めることを目的に、中井町青少年指導員連絡協議会主催による「中学生ふれあいキャンプ」が今年も8月25日(土)、26日(日)の両日にわたって、山北町大石キャンプ場などで行われました。中井中学校の生徒18人が参加し、大野山乳牛育成牧場のバター・チーズ作り体験、大石キャンプ場での川遊び、魚のつかみ捕り、野外炊事などを行いました。

問合せ

教育課社会教育班 ☎(81)3906

## 敬老会を開催

長寿を祝い9月17日(月)、農村環境改善センター多目的ホールで「敬老会」が開催され、およそ250人が出席しました。1部の式典では、長寿夫婦へお祝品の贈呈、中村小学校6年生の須藤雄紀さんと中井中学校1年生の工藤雪乃さんによる敬老福祉作文の発表、ライオンズクラブによる抽選会を行いました。2部の講演会では、講師の濱崎隆さんが音楽と落語を通して、出席者を楽ませ、皆さんを笑顔にしていました。

問合せ

健康課高齢介護班 ☎(81)5546

## ASHIGARAアートフェスティバル2012

アートを通じて新しいつながりを生み出し、足柄上地域の魅力を発信・発信することを目指し、「ASHIGARAアートフェスティバル2012」を開催します。

**時** 11月3日(土・祝)～12月2日(日)

**場**【メイン会場】ブルックス大井事業所内

【サテライト会場】やどりき水源林、丹沢湖ダム広場公園ほか

**主催**／神奈川県西地域県政総合センター  
**費用**／入場無料 (一部有料)

### 【主なプログラム】

◆足柄アーティストinレジデンス  
参加アーティスト 横井山泰(日本)、吉岡裕記(日本)、フローリアン・パロン(ドイツ)  
フェスティバル期間に制作、展示。

◆第2回神奈川チェーンソーアート競技大会

◆自然の中のアートプログラム

**問** ASHIGARAアートプロジェクト推進室 ☒045(664)3731  
(平日10:00～17:00)

**HP** <http://ashigarart.jp>



## 案内

### 飲料水水質検査

**結果**

8月7日に実施した飲料水水質検査の結果は、すべて水質基準に適合していました。詳細は、町のホームページをご覧ください。お問い合わせください。

**問** 上下水道課業務班 ☒(81)3903

### 今月の納付

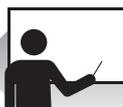
納期限は**10月31日(水)**です。

- 町 県 民 税 第3期分
  - 国民健康保険税 第4期分
  - 後期高齢者医療保険料 第4期分
  - 介護保険料 第4期分
  - 上下水道使用料 8・9月分
  - 保育園保育料 10月分
  - 幼稚園保育料 10月分
  - 学童保育利用料 10月分
- ※口座振替をご利用の方は、納期限が振替日です。

## 寄付

8月20日(月)、松田地区建設業協会様より防災資機材の充実のため、大型土のう50枚をご寄付いただきました。

ご厚意に沿うよう有効に活用させていただきます。ありがとうございました。



## 講座

### 陶芸教室

花器など思い思いの陶器を作ります。

**時** 10月24日(水)・31日(水)、  
11月16日(金)・21日(水)・28日(水)  
13:30～15:30

**場** 井ノ口公民館工芸室

**定員**／10人

**費用**／500円

**申問** 10月15日(月)までに  
費用を添えて直接、井ノ口公民館  
☒(81)3311へ。

### 上級救命講習会

突然のけがや病気で、呼吸や心肺機能が停止した人を救うためには、救急車が到着するまでの間に正しい応急手当が必要です。そこで、足柄消防組合では上級救命講習を開催します。

**時** 第1回 10月28日(日) 9:00～18:00  
第2回 11月4日(日) 9:00～18:00

**場** 足柄消防組合消防本部3階多目的室  
**対象**／中学生以上で、足柄上地区1市5町に在住・在勤・在学の方  
**定員**／20人 **費用**／無料

**申** 10月20日(土)(必着)までに、受講希望日・住所・氏名・生年月日・電話番号を記入の上、往復はがきで下記へお申し込みください。受講希望多数の場合は、抽選とします。両回とも受講可能であれば、第1・2回受講可能と記載してください。

**問** 足柄消防組合消防本部警防課

☒(74)6664

〒250-0106

南足柄市怒田40番地1

## 子育て講座

子育て中は悩んだり、落ち込んだりすることもあると思います。少しでも安心して子育てをしていただけるよう、子育て講座を開催します。(昨年好評だった講座の2回目です)

**時** 11月7日(水) 10:00～11:00

**場** 井ノ口保育園1階ホール

**内容**／講演「ふれ合いが育む子どもの心partⅡ」

**対象**／子育て中の方や子育て支援に関わる方

**定員**／30人

**講師**／堀内 勁 先生

(聖マリアンナ医科大学名誉教授)

**費用**／無料

※託児を希望する方は人数に限りがありますのでご相談ください。

**申問** 10月3日(水)から子育て支援センター ☒(81)3365へ。



## 相談

### 町長相談

**時** 10月23日(火) 9:00～11:00

**場** 中井町役場2階町長応接室

**内容**／町政に関する意見や相談

**申問** 10月16日(火)までに

総務課管理班 ☒(81)1111へ。

### 無料法律相談

弁護士による無料法律相談を実施しますので、お気軽にご相談ください。(秘密厳守)

**時** 10月30日(火) 9:30～11:30

**場** 保健福祉センター3階研修室

**申問** 10月23日(火)までに

総務課管理班 ☒(81)1111へ。



## 催し

### 下水道ふれあいまつり

下水処理場の施設を開放し、「下水道ふれあいまつり」を開催します。住民の方々に下水道への理解と関心を深めていただくことを目的としています。

**時** 10月20日(土) 10:00~15:00  
**場** 酒匂川流域下水道酒匂管理センター内上部利用施設  
 「酒匂きり広場」  
 (小田原市西酒匂1丁目1番54号)  
**☎** (48) 8315

内容/下水処理場見学、下水道学習室、模擬店、ゲームなど

**問** 神奈川県下水道公社総務部企画課  
**☎** 0463 (55) 7438

### 中井やまゆり祭

**時** 10月27日(土) 10:00~14:30  
**場** 神奈川県立中井やまゆり園  
 (中井町境218)

内容/園での生活や活動の紹介、模擬店、バザー、吹奏楽演奏のアトラクションなど

**問** 中井やまゆり園地域支援課  
**☎** (81) 0288

### わくわく & すくすくタイム ベビーマッサージ

ベビーマッサージで赤ちゃんと一緒に触れ合い、コミュニケーションをとりませんか。

**時** 10月25日(木) 10:30~11:30  
**場** 井ノ口幼稚園 2階ホール  
**対象** / 町内在住の3~10カ月児(ハイハイ期くらいまで)と保護者  
**定員** / 10組(先着順)  
**講師** / 井上 有紀 先生  
 (ベビーマッサージインストラクター)  
**費用** / 無料  
**申問** 10月3日(水)から子育て支援センター **☎** (81) 3365へ。

### 中村小「親子ふれあい活動」

中村小学校PTAでは、学校・家庭・地域のふれあいの場として、学校公開日に「親子ふれあい活動」を開催します。当日は、物づくりやゲームなど、子どもから大人まで楽しめる催しが盛りだくさんです。皆さんお誘い合わせの上、お出かけください。

**時** 10月27日(土) 13:10~14:50  
**場** 中村小学校(各教室・体育館)  
**持ち物** / 上履き  
 ※駐車場は総合グラウンドをご利用ください。  
**問** 中村小学校 **☎** (81) 1116

### みんなあつまれ! 「おはなし会」

楽しいお話の紙芝居や絵本の読み聞かせを聞いたり、折り紙で遊びます。

**時** 10月27日(土) 10:20~11:00  
**場** 井ノ口公民館図書室  
**活動団体** / おはなしたまたまばこ  
**問** 井ノ口公民館 **☎** (81) 3311

### クリスマス飾りを作ってみませんか!

木の実や果物の種などを使ってクリスマス飾りを作ってみませんか!

**時** 11月10日(土) 10:00~12:00  
**場** 足柄上合同庁舎第二別館3階会議室  
**対象** / 小学生以下

(低学年以下は保護者同伴)  
**定員** / 40人程度(先着順)  
**主催** / 足柄観光ガイドの会  
**費用** / 1作品につき200円  
**申問** 10月31日(水)までに足柄観光ガイドの会 事務局 高橋へ。  
**☎** 090(7700)9489  
**FAX** 0463(88)0750

### ふれあいと交流の里づくり事業

#### 第18回 なかい里山俳句大会

自然に触れ合い、季節を感じながら俳句を作ります。初心者の方もぜひご参加ください。

**時** 11月11日(日) 10:00~15:30  
 受付9:30~

**場** 井ノ口公民館集合  
**内容** / 厳島湿生公園まで吟行し、1人二句投句  
**対象** / 町内または近隣市町在住で、俳句に興味のある方  
**費用** / 500円  
**持ち物** / 筆記用具  
 昼食(飲み物は用意します)

**申問** 中井俳句協会 会長 相原  
**☎** (81) 0764  
 または、地域支援課協働推進班  
**☎** (81) 3907へ。



### 町内保育園運動会

未就園児、小学生の競技も行います。参加賞もありますので、ぜひご参加ください。

保育園名	日時	場所	競技予定時間		雨天時
			未就園児	小学生	
井ノ口 <b>☎</b> (81) 1128	10月13日(土) 9:00~	園庭	10:00	11:00	同日・同時刻に井ノ口小学校体育館
中村 <b>☎</b> (81) 0233	10月20日(土) 9:00~	園庭	9:30	10:30	同日・9:30~改善センター
木之花 <b>☎</b> (81) 0243	10月6日(土) 9:00~	園庭	10:30	11:00	順延

※木之花保育園の園庭開放(毎週木曜日10:00~11:00)は、10月25日(木)より再開します。

## 健康

### 特定健康診査 健康づくり健康診査 (後期高齢者)

まだ受診していない方は、ぜひ健康診査をご活用ください。

対象/①国民健康保険被保険者40～74歳の方(特定健康診査)

②75歳以上の方  
(健康づくり健康診査)

受診方法/町内および近隣市町の指定医療機関で平成25年3月末まで受けることができます。(二宮町内の指定医療機関は10月末日まで)

ご自身で医療機関に事前連絡の上受診してください。

自己負担額/①の方1,500円

②の方 無料

持ち物/町が発行した受診券、健康診査票、保険証など

問 ①について 町民課保険年金班

㊚(81)1114

②について 健康課健康づくり班

㊚(81)5546

### ふれあいと交流の里づくり事業 健康づくりウォーク

健康づくりウォーキング講座を受講した皆さんが企画したウォーキングの催しです。一緒に楽しく歩きましょう。(雨天中止)

①健康づくりコース「こゆるぎの丘コース」ウォーキング

時 10月12日(金) 13:30～15:30

場 中央公園野球場玄関集合

②古怒田方面ウォーキング

時 10月22日(月) 13:30～15:30

場 役場駐車場集合

対象/町内在住の方 費用/無料  
持ち物/飲み物(水、お茶など)、タオル

※歩きやすい服装・靴でお越しください。

申 不要

問 健康課健康づくり班

㊚(81)5546



### 健康普及員主催 「軽やか体操クラブ」

生活習慣病の予防と健康増進のため、月1回、体操教室を開催します。一緒に楽しく体操しませんか。

時 10月29日(月) 13:30～15:00

場 保健福祉センター3階集会室

内容/生活習慣病予防しらすぎ体操、ストレッチ、健口体操、健康ミニ講話など

対象/町内在住の20歳以上の方

費用/無料

持ち物/飲み物(水、お茶など)、タオル

※動きやすい服装でお越しください。

申 不要

問 健康課健康づくり班 ㊚(81)5546

## 案内

### 下水道排水設備工事 責任技術者試験・講習会

公共下水道排水設備工事の設計・施工管理に必要な責任技術者の資格試験および更新講習会を実施します。

【試験】

時 平成25年2月13日(水)

場 國學院大學たまプラーザキャンパス  
(横浜市青葉区新石川3-22-1)

申込書配布/

10月15日(月)～11月16日(金)

【更新講習会】

時 平成25年1月22日(火)・23日(水)  
のいずれか

場 サンピアンかわさき

(川崎市川崎区富士見2-5-2  
川崎市立労働会館)

申込書配布/更新対象者には10月中旬に直接送付されます。

●共通事項

申込期限/11月30日(金)

※その他詳細は、神奈川県下水道協会ホームページをご覧ください。

HP <http://www.jswa-kanagawa.jp/>

問 上下水道課業務班 ㊚(81)3903



### 空間放射線量測定結果

測定日 9月10日(月)

単位: $\mu\text{Sv/h}$	No.	測定箇所	測定値
町の基準値 0.19 $\mu\text{Sv/h}$	1	中井町役場	0.031
	2	中井中学校	0.029
	3	中村小学校	0.029
	4	井ノ口小学校	0.028
	5	井ノ口幼稚園	0.030
問 環境経済課 環境班 ㊚(81)1115	6	井ノ口保育園	0.036
	7	中村保育園	0.037
	8	境コミュニティセンター	0.040
	9	木之花保育園	0.029
	10	中井中央公園	0.042

## 広告

貸切 マイクロバス 22,050円～  
中型バス 25,200円～

- 貸切バス・送迎バス・企業学校等の契約バス輸送
- 冠婚葬祭・スポーツ合宿・町内会・子供会・小旅行等にご利用下さい。
- 保有車両: 40人乗(中型バス5台)/28人乗(マイクロバス12台)  
※全車両禁煙

料金一例/中井町内運行料金(町内3時間以内の運行)マイクロバス22,050円/中型バス25,200円(税込)  
※その他の運行料金は、出発場所・目的地・バスの利用時間で異なります。尚、有料道路・駐車場代・運転手宿泊費は、お客様実費ご負担頂きます。※見積無料です。運行日・時間・目的地・人数等がお決まりでしたら、ご遠慮なくお申し付けください。

お問い合わせ、お見積もりは

050-5525-6281

<http://www.hitachiauto.co.jp/> | 日立オートサービス | 検索

一般貸切旅客運送事業、自家用自動車運行管理請負業、自動車販売・整備

株式会社日立オートサービス

神奈川営業所: 中井町境456番地  
(グリーンテックない 日立情報通信エンジニアリング内)



# 新着図書紹介

井ノ口公民館図書室 ☎ (81) 3311

**一般書** 空飛ぶ広報室 (有川浩)



不慮の事故で転勤となった戦闘機パイロットが転勤した先は、航空自衛隊広報室だった。

**一般書** 虚像の道化師 (東野圭吾)



東野圭吾の代表作、「ガリレオシリーズ」の最新短編集。読み応え十分の4作を収録。

**児童書** ずかんヘンテコ姿の生きもの



一見ながら学習調べて納得— (今泉忠明)

姿形がヘンテコな生き物を写真やイラストで紹介。



農村環境改善センター図書室 ☎ (81) 3906



**一般書** 七夜物語上・下

(川上弘美)



小学4年生のさよは同級生と一緒に『七夜物語』の世界に迷い込んでいく。(公民館にもあり)

**一般書** 感じる・調べる・もっと

近づく仏像の本 (仏像ガール)



「仏像ガール」が案内する、感じて楽しむ仏像の世界。

**児童書** うんちっち

(ステファニー・ブレイク)



どんなときにも「うんちっち」しか言えないウサギの子のお話。

## 俳句

### 俳句

**俳句・短歌募集** 作品(漢字にはフリガナ)・住所・氏名・電話番号を明記し、毎月月末までに郵送または持参してください。なお、応募多数の場合、掲載できないことがあります。☎企画課政策班 ☎(81)11112

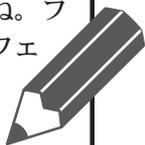
夕影というもの大き秋に入る 石黒雅風  
 右左に曾孫を添へての昼寝かな 早野光村子  
 稲雀とまる自由に飛ぶ自由 長谷川昭二  
 山の湯や日焼の背中並びおり 池田ミツ子  
 手にとれば重い稲穂と谷戸平和 大澤嘉子  
 身に入むや吾亡き妻のさびしきよ 加藤涼風  
 ミンミンの此の世限りと鳴き喚く 中村初江  
 秋あかね今日をくると裏がえす 山口清山  
 帰省子に厨の香り遠火花火 杉山晩節  
 露天風呂白南風吹きて湯があふれ 小沼梅  
 片陰の電柱細く短かけり 野中よしみ  
 雲はやし南部風鈴ときの声 武田やえ子  
 山陰に明りを灯す合歡の花 倉橋末子  
 旧道や我は息切れ草いさくれ 会田紫陽  
 コスモスのおし花つくってプレゼント 松本幸子

### 短歌

女の孫と初の二人旅娘らと三十年前  
 行きし大和路 新谷美千代  
 庭に造るソウメン流し曾孫等のよろこぶ  
 中に我も交じりて 石田好江  
 若人の世界の祭典有難し長く生きある  
 我のしあわせ 舟川春子  
 言交す廻りはなべて若き人住みある  
 丘に古い重ねゆく 山本三矢子  
 雑草は小さき花壇にホームにも無人化  
 されし山峡の駅 池谷久子

## 編集後記

10月21日開催の「美・緑なかいフェスティバル」に新しいフワフワが登場します。町の鳥「しらさぎ」をモチーフにしたフワフワです。実際に見てみると、思わず笑顔になるような温かい感じです。ぜひ実物を見てくださいね。フワフワの写真は「美・緑なかいフェスティバル」のパンフレットをご覧ください。(恵)





# 防災訓練

8月26日(日)、町内一斉に防災訓練が行われ、およそ2,000人が参加しました。今年は中村下地区を重点地区とし、中村小学校を会場に、消火器の操作訓練、AED操作訓練、ロープワーク訓練、ろ水機の操作、煙体験などが行われました。また、陸上自衛隊によるヘリコプター離着陸訓練や炊き出し、小田原市消防本部による起震車体験も行われました。



◀ヘリコプター離着陸訓練



▶起震車体験

# 100歳、おめでとうございます

9月6日(木)、町長が町内の97歳以上の方のお宅を訪問しました。今年100歳になられた小澤ミヤさん(松本)にはお祝状とお祝品を届けました。小澤さんは、しらさぎ中井デイケアセンターで、笑顔で過ごすことで、健康を保っているそうです。町長は「高齢者の元気は、家族の幸せですね」と話していました。



# 男女共同参画推進講演会 & ニュースポーツ教室

9月7日(金)、農村環境改善センターで、厚生労働省政策評価に関する有識者会議委員の渥美由喜氏を講師に、「男女共同参画推進講演会」が行われ、90人が出席しました。渥美氏が仕事をしながら育児・介護・看護をしている様子など、実体験をお話いただき、自分に合った「ワークライフバランス(仕事と生活の調和)」についてお話しいただきました。



お父さん、お母さんが講演会に出席している間、小学生の子どもたちおよそ30人はニュースポーツ教室に参加し、スポーツ推進員の指導の下、バウンズボールを体験しました。バウンズボールとは、直径25センチメートルの柔らかいビニール製のボールを、手で打ち合うスポーツです。試合のルールの説明やサーブ練習などの後、実際に試合をし、楽しい時間を過ごしました。



世帯と人口 平成24年9月1日現在(前月比)  
世帯数 3,333世帯(-20) 男 4,913人(-19)  
人口 9,815人(-25) 女 4,902人(-6)

編集・発行/中井町役場企画課  
〒259-0197 神奈川県足柄上郡中井町比奈窪56  
☎ 0465-81-1112 FAX 0465-81-1443  
✉ kikaku@town.nakai.kanagawa.jp  
HP http://www.town.nakai.kanagawa.jp/